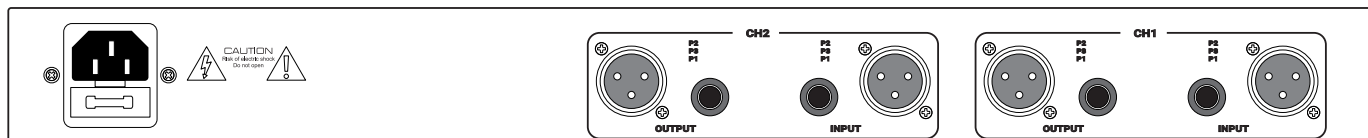
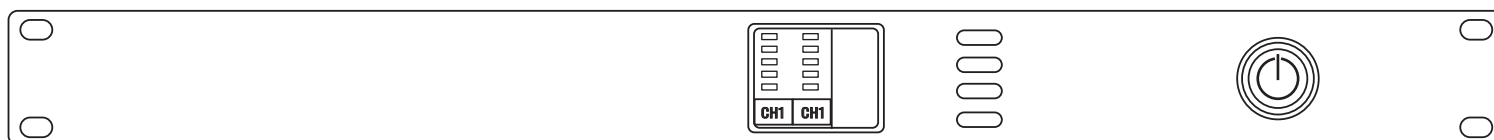




ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ USER MANUAL

RORSYS ARF-2410

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ЦИФРОВОЙ ДВУХКАНАЛЬНЫЙ ПОДАВИТЕЛЬ ОБРАТНОЙ СВЯЗИ



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ⚠

Во избежание поражения электрическим током не открывайте корпус прибора самостоятельно! Для проведения технического обслуживания или при выявлении неисправности обратитесь к продавцу или производителю, либо поручите осмотр авторизованному сервисному центру. Разбирать устройство должен только квалифицированный персонал, иначе возможно поражение электрическим током с угрозой для жизни. Прибор предназначен для эксплуатации в нетропических климатических условиях.

Примечание: в связи с постоянным совершенствованием продукта технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

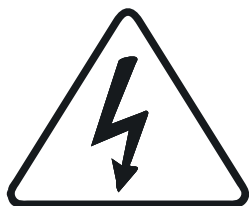
версия 1.0 /07.2026

www.rorsys.ru

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием устройства внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и соблюдайте все предупреждения и рекомендации по эксплуатации.

1. Используйте только тот тип источника питания, который указан в данном руководстве.
2. Не допускается сдавливание кабеля питания тяжёлыми предметами. Не тяните и не дёргайте кабель питания. Аккуратно подключайте кабель питания к розетке и следите, чтобы место выхода кабеля из устройства было без повреждений.
3. Устройство, а также его части должны быть ограждены от любого воздействия воды (брызги, капли, струйки и т.п.). Запрещено монтировать в ванных комнатах, у бассейнов, возле моек, раковин или около незакрытых ёмкостей с жидкостью (вазы, чашки, сосуды и т.п.).
4. Устройство должно располагаться вдали от источников тепла. Не допускается установка возле радиаторов, нагревательных приборов, печей, а также теплогенерирующих приборов, таких как усилители мощности. Также нельзя устанавливать под непосредственное воздействие прямого солнечного света или открытого огня (камин).
5. Необходимо тщательно следить и принимать меры для предотвращения попадания посторонних предметов внутрь корпуса. Металлические или токопроводящие предметы внутри могут вызвать короткое замыкание и поражение электрическим током.
6. Снятие крышки корпуса: внутри устройства имеется высокое напряжение. Неквалифицированный электронный персонал не должен снимать корпус. При неосторожном касании внутренних электронных компонентов может произойти серьёзный электрический удар. Компания не несёт ответственности за подобные происшествия.
7. Устройство, а также его части необходимо протирать от пыли исключительно сухой безворсовой тканью. Использовать спирт, растворитель, бензин, масла и любые иные летучие чистящие вещества запрещено. Перед обработкой устройство нужно отключить прибор от питания.
8. При обнаружении нехарактерного запаха или дыма немедленно отключите питание и извлеките кабель из розетки. Обратитесь к поставщику или в ближайший сервисный центр.
9. В целях безопасности, при длительном простое устройства выключайте питание и отсоединяйте кабель питания во избежание возгорания.
10. Кабель питания нельзя размещать под устройством или между другими предметами.
11. Соблюдайте правильную последовательность включения и выключения питания. При включении: сначала включите устройство, затем усилитель мощности. Выключение: сначала выключите усилитель мощности, затем данное устройство.



ЗНАК «ОСТОРОЖНО ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ НАПРЯЖЕНИЕ»

Предостерегает, что при неправильном использовании подавителя обратной связи возможно поражение электрическим током!

Наличие данного знака на устройстве свидетельствует, что все действия с прибором (разбор, подключение/отключение кабелей и т.п.) должны вестись исключительно при отсутствии питания!



ЗНАК “ВНИМАНИЕ”

Уведомляет, что для устройства предусмотрена важная документация: инструкция по монтажу, настройкам, подключению и эксплуатации.

ЗНАКИ РАСПОЛОЖЕНЫ ЛИБО НА ТЫЛЬНОЙ ЧАСТИ КОРПУСА, ЛИБО СВЕРХУ УСТРОЙСТВА.

1. ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Оглавление	3
2. Обращение к пользователям	3
3. Особенности прибора	4
4. Описание прибора	4
5. Комплект поставки	4
6. Описание передней панели.....	5
7. Описание задней панели.....	5
8. Подключение устройства	6
9. Описание меню дисплея	7
10. Технические характеристики.....	7
11. Устранение неисправностей	8
12. Гарантийные обязательства	8

2. ВВЕДЕНИЕ

Уважаемые покупатели!

Благодарим вас за выбор подавителя обратной связи RORSYS. В целях обеспечения вашей безопасности и безопасной эксплуатации устройства, а также для получения оптимальных акустических показателей, пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство перед использованием прибора и в дальнейшем следуйте его указаниям.

После распаковки убедитесь в том, что устройство не получило повреждений при транспортировке, и произведите первое подключение в соответствии с требованиями данного руководства. При обнаружении каких-либо проблем незамедлительно обратитесь к продавцу или производителю.

Распаковка, подключение, настройка и применение устройства описаны в инструкции в объёме достаточном для оптимальной работы. Изучение документации позволит Вам использовать цифровой устройство RORSYS ARF-2410, эффективно задействуя его функционал, и продлить срок его службы.

Данное руководство по эксплуатации не содержит всех вариантов дизайна и комплектности устройства, а также перечень ситуаций, которые могут повстречаться при распаковке, монтаже, настройке или эксплуатации прибора.

Производитель оставляет за собой право без дополнительных уведомлений и по собственному усмотрению менять комплектацию устройства, его характеристики или дизайн.

Уведомление об авторских правах и товарных знаках: RORSYS является зарегистрированным товарным знаком компании ООО «ЮНИТРЕКС».



ВСЮ НЕОБХОДИМУЮ ИНФОРМАЦИЮ О ПРИБОРАХ БРЕНДА RORSYS
ВЫ МОЖЕТЕ НАЙТИ НА ОФИЦИАЛЬНОМ САЙТЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ
WWW.RORSYS.RU

3. ОСОБЕННОСТИ ПРИБОРА

1. Встроенные 24-битный аналогово-цифровой и цифро-аналоговый преобразователи (АЦП/ЦАП). 32-битный DSP-процессор, частота дискретизации 96 кГц. Применяется высокоскоростной адаптивный фильтр с плавающей запятой, технология фильтрации речи и активного подавления шума окружающей среды, что позволяет эффективно устранять эхо, свист и фоновый шум. Устройство обеспечивает чистый и разборчивый звук.
2. Полностью автоматический режим работы с точным и надёжным подавлением акустической обратной связи. Минимальная ручная настройка и простота в использовании.
3. Интеллектуальная технология динамического подавления фонового шума. Позволяет фильтровать фоновый шум без влияния на высокое качество передачи речевых сигналов от микрофона, улучшая соотношение сигнал/шум и оптимизируя качество звука.
4. Технология интеллектуального управления: увеличивает расстояние захвата звука микрофоном и обеспечивает чёткие, стабильные речевые сигналы.
5. Два входных и два выходных независимых канала с комбинированными разъёмами.
6. Цветной дисплей с диагональю 2 дюйма, на котором чётко и компактно отображается состояние каждой функции устройства в режиме реального времени.

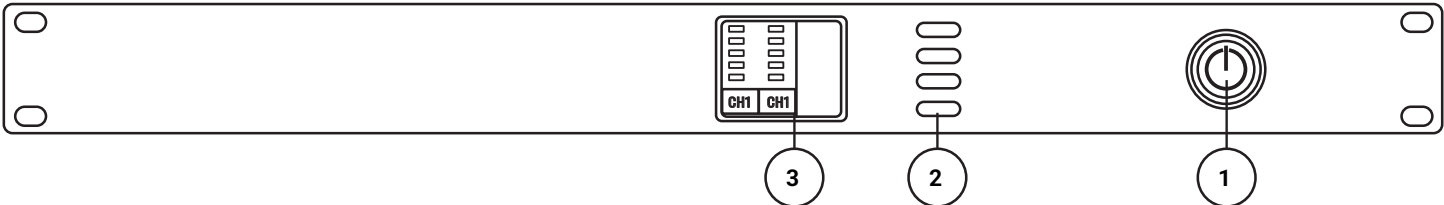
4. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Двухканальный блок фантомного питания RORSYS H-200 предназначен для обеспечения профессиональных конденсаторных микрофонов питанием постоянным током DC +48В. Питание подается по двум независимым каналам через балансные аудиокабели которыми микрофоны подключаются ко входам блока. Прибор не имеет электрического фона и не вносит ни малейших искажений в акустический сигнал. В корпус встроен предохранитель для защиты от короткого замыкания и существенных перепадов сетевого напряжения, и предусмотрен экран для снижения шума от источника питания.

5. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- 1 × **Двухканальный цифровое устройство**
- 1 × **Кабель питания**

6. ОПИСАНИЕ ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ

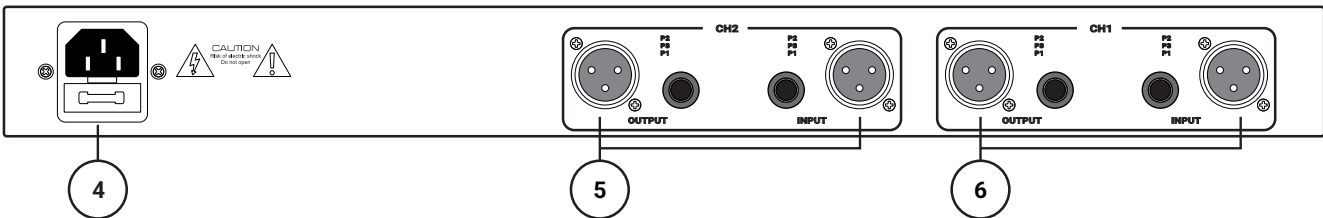


1. **Кнопка активации (питания)** — с помощью неё устройство включается. Если нажать ещё раз, то прибор отключится.
2. **Кнопки быстрого доступа** к функциям устройства, описание представлено ниже.
3. **Цветной дисплей** — для работы со встроенным меню и отображения информации.

ФУНКЦИОНАЛ БЫСТРЫХ КНОПОК

1. **FSC** (Подавление акустической обратной связи): однократное нажатие включает/выключает автоматический подавитель акустической обратной связи. Состояние (вкл./выкл.) отображается на дисплее в режиме реального времени.
2. **ANC** (Активное шумоподавление): однократное нажатие включает/выключает функцию активного шумоподавления. Состояние (вкл./выкл.) отображается на дисплее в режиме реального времени.
3. **AI** (Интеллектуальное управление): однократное нажатие, аналогично двум описанным выше пунктам, включает/выключает указанную функцию интеллектуального управления для автоматизации процесса обработки звука.
Внимание! перед активацией функции интеллектуального управления уменьшите громкость на входе или усилителе мощности. После включения медленно увеличивайте громкость до необходимого значения.
4. **LOCK** (Блокировка системы): нажмите кнопку LOCK для перевода системы в режим при котором настройки будут недоступны; нажмите и удерживайте 3 секунды для выхода из режима блокировки.
5. **ANC** (Переключение языка): нажмите и удерживайте кнопку 3 секунды — система автоматически переключит отображение меню между китайским и английским языками.

7. ОПИСАНИЕ ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ



4. **Разъём для подключения сетевого питания** — к нему подключается силовой кабель для осуществления электропитания от сети 220 В, 50 Гц.
5. **Микрофонные вход и выход CH2:** комбинированные, разъёмы XLR (гнездо) и TRS (Jack 6.35 мм, гнездо).
6. **Микрофонные вход и выход CH1:** комбинированные, разъёмы XLR (гнездо) и TRS (Jack 6.35 мм, гнездо).

Примечание: выходные коннекторы TRS (Jack 6.3 мм) и XLR должны подключаться к периферийному оборудованию с использованием симметричного (балансного) способа подключения. Применение несбалансированного (несимметричного) подключения негативно скажется на качестве звука и эффективности подавления акустической обратной связи.

Определение балансного подключения:

- +: Положительный вывод сигнала
- : Отрицательный вывод сигнала
- G: Экран (земля)

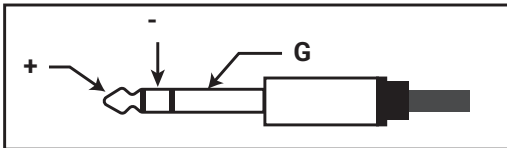
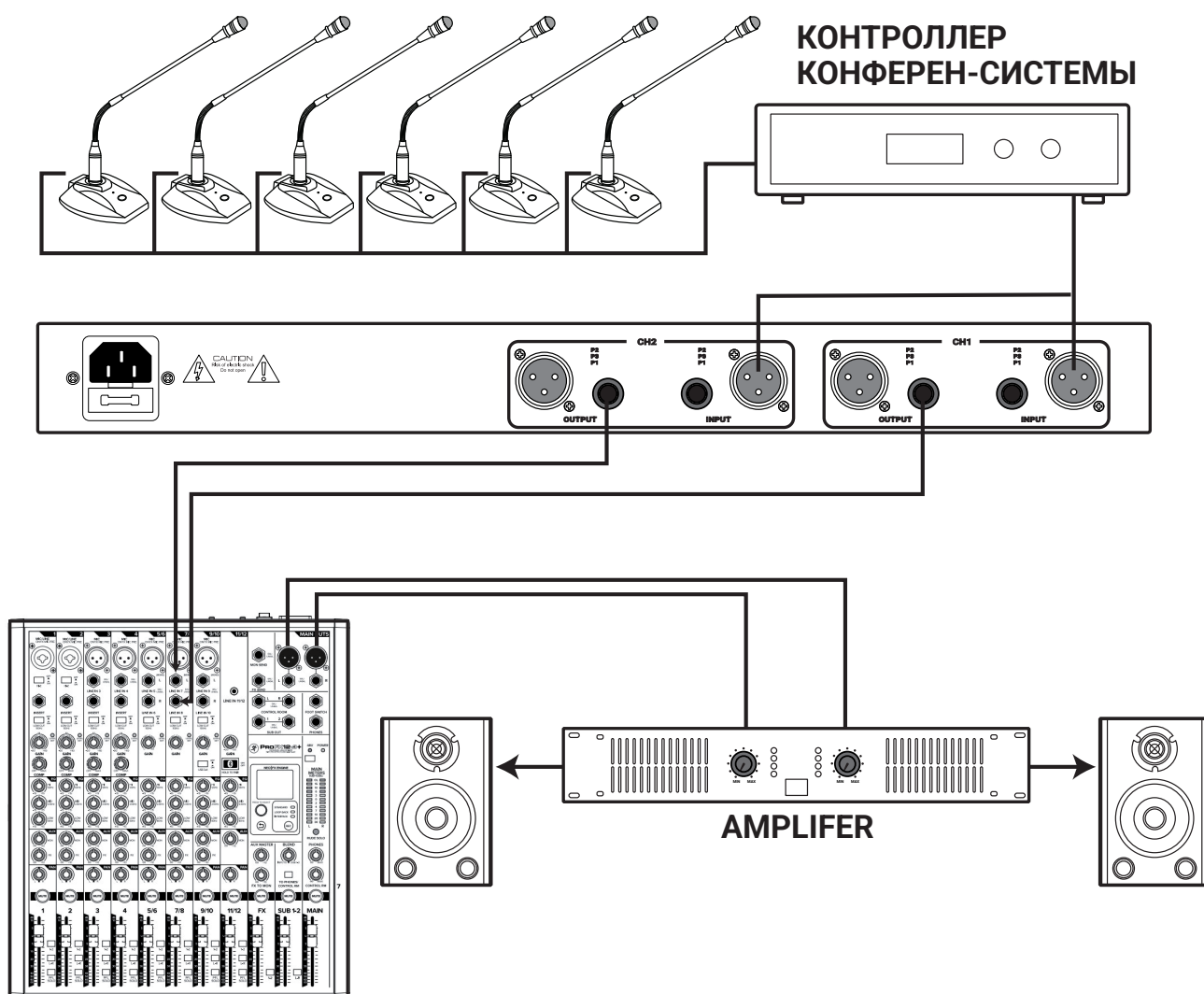


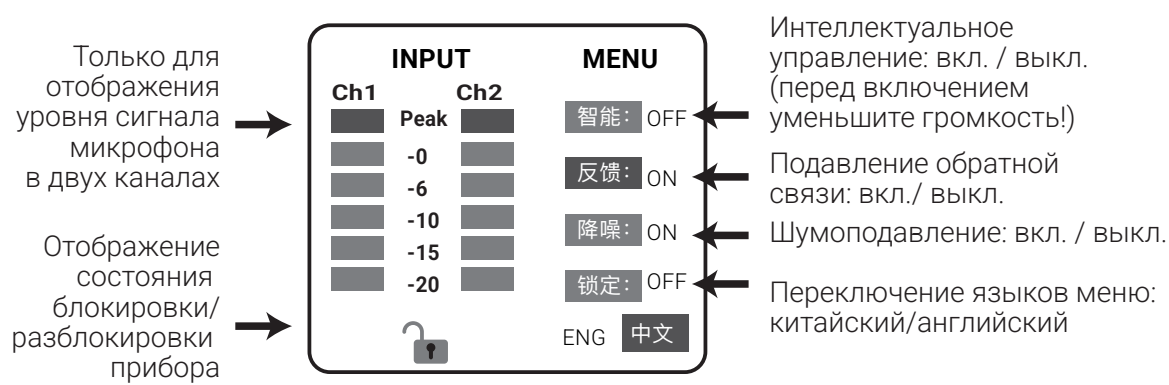
Схема разводки
3-х контактного
разъёма TRS
(Jack 6,35 мм)

8. ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

1. **Перед установкой, настройкой и использованием прибора внимательно прочитайте данное руководство пользователя.**
2. **Два канала, два микрофонных балансных входа** с параллельными коннекторами XLR и TRS (Jack 6,35 мм); два порта XLR являются линейными балансными интерфейсами. Примечание: соединительные кабели разъёмов ввода и вывода 6,35 мм должны использовать симметричное (балансное) подключение.
3. **Заземление:** прибор заземляется через провод заземления кабеля питания. Система электропитания должна быть надёжно заземлена во избежание дополнительных шумов.
4. **Подключение:** выходы конференц-системы, микшера-предусилителя или микшерного пульта подключаются к линейному входу устройства. Линейный выход устройства может быть подключён напрямую к усилителю мощности или микшерному пульта. Таким образом, данное устройство, аналогично эквалайзерам и другим периферийным приборам, включается в состав аудиосистемы последовательно и выполняет функции подавления акустической обратной связи.
5. **Варианты подключения:**
 - Способ №1 — стандартное подключение
 - Способ №2 — Конференц-микрофон → Контроллер конференц-системы → Данный подаватель обратной связи → Усилитель мощности



9. ОПИСАНИЕ МЕНЮ ДИСПЛЕЯ



ОБЗОР ИНТЕРФЕЙСА ДИСПЛЕЯ

Левая часть (INPUT): отображение уровня входного сигнала микрофона в каждом из двух каналов. Снизу отображение состояния блокировки/разблокировки системы

Правая часть (MENU): отображает статус всех функций в режиме реального времени.

- Интеллектуальное управление (AI): Вкл./Выкл.
- Подавление обратной связи (FSC): Вкл./Выкл.
- Шумоподавление (ANC): Вкл./Выкл.
- Язык (LANG): переключение между китайским и английским.

10. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МИКРОФОННЫЕ ВХОДЫ	ХАРАКТЕРИСТИКА
Коннекторы	2×XLR / 2×TRS (Jack 6.35 мм), балансные
Входное сопротивление	Балансное: 20 кОм
Чувствительность микрофонных входов	-0.2 dBu (Выходы = -3 dBu)

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТРОЙСТВА	ЗНАЧЕНИЕ
Динамический диапазон	>109 дБ (А-взвешенный)
Суммарный коэффициент гармонических искажений	≤ 0,1%
Неравномерность АЧХ	+/- 0.5 дБ (20 Гц – 20 кГц)
Динамическое усиление	6 – 8 дБ
Питание	АС 85–250 В / 50–60 Гц
Потребляемая мощность	<20 Вт
Габаритные размеры	483 × 195 × 44 мм
Масса нетто	2,5 кг

11. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Нет звука от микрофона	1. Микрофон не включён 2. Микрофону требуется фантомное питание	1. Включите микрофон 2. Данное устройство не обеспечивает фантомное питание. Используйте микрофон без фантомного питания или внешний источник фантомного питания
Отсутствует подавление акустической обратной связи	Функция подавления обратной связи не активирована	Нажмите кнопку включения подавления обратной связи на передней панели
Недостаточный уровень звука, низкая громкость или явные искажения	Входной сигнал слишком слабый или кнопка усиления находится в нижнем положении	Отрегулируйте уровень входного сигнала или включите функцию интеллектуального согласования усиления

12. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок профессиональный цифровой двухканальный подавитель обратной связи установлен производителем 12 месяцев (1 год) с даты покупки.

В течение гарантийного срока ремонта подавителя обратной связи осуществляется в авторизованных сервисных центрах бесплатно при условии соблюдения правил, описанных в данной инструкции. Если документ, свидетельствующий о покупке подавителя обратной связи, утерян или отсутствует, то в бесплатном ремонте клиенту может быть отказано.

При соблюдении правил эксплуатации, перечисленных в данном руководстве, средний расчётный срок службы подавителя обратной связи не менее 60 месяцев (5 лет) с даты покупки.

В случаях, когда дату покупки установить не представляется возможным, гарантийный срок и срок расчётной средней службы ведут отсчёт с даты изготовления, указанной непосредственно на приборе. Когда гарантийный срок истёк, ремонт прибора в авторизованных сервисных центрах становится платным.

В случае, если подавитель обратной связи отдан в авторизованный сервисный центр до окончания гарантийного срока, гарантия продлевается на полную длительность ремонта.

Гарантия производителя (продавца/импортёра) не распространяется на случаи:

- Если подавитель обратной связи неисправен из-за несоблюдения правил и положений, описанных в данной инструкции по эксплуатации.
- Если прибор применялся не по прямому назначению.
- На расходные материалы.
- На части устройства, чья неисправность наступила в результате естественного эксплуатационного износа.

Гарантийные обязательства не распространяются на демонтаж и монтаж подавителя обратной связи, а также любые иные затраты, связанные с доставкой прибора в авторизованный сервисный центр.

Техническая поддержка RORSYS:

Пишите, если возникнут проблемы с подключением, настройкой и/или эксплуатацией подавителя обратной связи и другого оборудования производства RORSYS.

E-mail: info@rorsys.ru

